

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Název práce: Tematická a motivická analýza Fantastických povídek

I. U. Tarchettiho

Diplomandka: Barbora Cejková

Vedoucí práce: Mgr. Katerina Drsková, Ph.D.

Oponentka: Dr. Ivana Oviszach, Ph.D.

Rozsah: 52 stran včetně bibliografie

La candidata Barbora Cejková propone un'interessante tesi sui racconti fantastici dello scrittore italiano Igino Ugo Tarchetti.

Il lavoro si compone di due parti principali. Nella prima la laureanda presenta l'autore e la sua opera nel contesto della Scapigliatura. Segue un'introduzione al genere del racconto fantastico e alla sua tradizione, che prelude a un capitolo sulle caratteristiche specifiche dei racconti tarchettiani.

La seconda parte è dedicata all'analisi dei temi e dei motivi fondamentali che la laureanda individua nei *Racconti fantastici* di Tarchetti: obiettività, mistero, dualismo, ironia, sogno, jettatura, monomania, spiritismo, metempsicosi.

La struttura della tesi appare solida e convincente: la materia è selezionata e trattata in modo adeguato ai fini del lavoro. La candidata giustifica puntualmente la successione e l'interrelazione fra i capitoli, introduce chiaramente il proprio progetto di studio e delinea i contesti: le diverse parti risultano efficacemente correlate e funzionali l'una all'altra. Gli obiettivi sono sempre riassunti e ribaditi chiaramente, oltre che raggiunti.

La cura nell'individuare e presentare le fonti (soprattutto primarie) testimonia della consapevolezza con cui l'argomento è affrontato: la candidata arricchisce il proprio lavoro di precisazioni sulla storia editoriale delle opere in questione e sulle singole pubblicazioni, offrendo uno strumento per un eventuale approfondimento.

L'introduzione al genere fantastico è utile e ben calibrata ai fini della tesi. La candidata definisce gli elementi costitutivi del racconto fantastico individuati da Jirí Šrámek nel suo saggio *Morfologie fantastické povídky* e li ricerca ed evidenzia poi nei racconti di Tarchetti, pur se in modo estremamente sintetico.

L'analisi tematica è condotta con scrupolo e si avvale di esempi concreti.

La tesi risulta a volte un po' troppo dipendente dal – pur citato – studio di Bernardina Moriconi *I Racconti fantastici di Igino Ugo Tarchetti tra realismo e decadentismo*, fino a ricalcarlo in alcuni punti (cfr. per esempio pp. 35, 37: alcuni brani si possono facilmente riconoscere nell'originale, ma non sono riportati come traduzioni). In generale la candidata si dimostra tuttavia capace di rielaborare il materiale e inserirlo in un lavoro originale.

Le conclusioni riassumono in modo efficace i dati salienti e i risultati della tesi, anche se introducono alcune informazioni nuove, che sarebbe stato più opportuno inserire altrove (cfr. p. 45: i titoli delle opere cui si ispirò Tarchetti).

La bibliografia è curata e valida, pur non essendo ricchissima, e contiene molti titoli italiani. Le note sono complete e ordinate, anche se spesso le fonti sono citate in modo cumulativo e non risulta chiaro come siano state utilizzate, ovvero se si tratti di riferimenti o di citazioni tradotte (cfr. per esempio il capitolo sulla Scapigliatura).

La prosa è curata e scorrevole; sono presenti tuttavia alcuni refusi ed errori di formattazione che denunciano un po' di confusione sull'uso di corsivi e virgolette, ma che non inficiano la validità della tesi.

Il riassunto in italiano è la parte meno riuscita: contiene svariati errori, relativi soprattutto all'uso degli articoli e di alcune costruzioni. Molti problemi sembrano nascere dal fatto che la candidata sceglie di tradurre quasi letteralmente le conclusioni già proposte in ceco. Per contrasto spicca quindi la correttezza di un capoverso (cfr. p. 47) tratto dallo studio della Moriconi, qui non citata.

Conclusioni: Considerate la coerenza e l'accuratezza del lavoro e l'efficacia dell'analisi, valuto la tesi di Barbora Cejková come **výborná**.

Blažejov, 19.8.2013



.....
Podpis oponentky